



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE



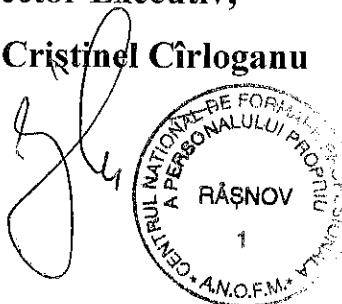
Nr. 438 / CNFPPP Râșnov / 18.02.2015

**ERATĂ la INVITAȚIA DE PARTICIPARE NR. 367/10.02.2015 privind
achiziționarea de "SERVICII COMPLETE VIZITE ÎN SPANIA"**

Prin prezenta documentația de atribuire nr. 365/10.02.2015 pentru achiziționarea de "Servicii complete vizite în Spania" se modifică astfel:

- se înlocuiește formularul de "Contract de prestări servicii" existent cu cel atașat prezentei erate.

**Director Executiv,
Marian Cristinel Cîrloganu**



CENTRUL NAȚIONAL DE FORMARE PROFESIONALĂ A PERSONALULUI PROPRIU AL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

Operator de date cu caracter personal nr. 183262

Str. Campului nr. 1, Râșnov

Tel.: +4 0268 230 711; Fax: +4 0268 231.355

e-mail: cnfppp_rasnov@yahoo.com

www.cnfppp.anofm.ro



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE,
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM INTERMEDIAR - POSDRU



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operational Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste in OAMENI !

Contract de servicii

nr. _____ data _____

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între

..... **denumirea autorității contractante**
adresa....., telefon/fax, număr de
înmatriculare, cod fiscal, cont trezorerie
....., reprezentată prin
..... (denumirea conducătorului),
funcția....., în calitate de **achizitor**, pe de o parte,
și

.....**denumirea operatorului economic** adresă
.....telefon/fax număr de înmatriculare
.....cod fiscal cont (trezorerie, bancă)
..... reprezentată prin
..... denumirea conducătorului), funcția
..... în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut impredictibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM INTERMEDIAR - POSDRU



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste în OAMENI !**

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să să presteze serviciile.....(denumirea serviciilor), în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract în cadrul proiectului FPC CSPO POSDRU 124/4.2/S/129837.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii..... (denumirea)

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de lei /euro, din care T.V.A. lei/euro.

4.4. - Pentru serviciile prestate, platile datorate de Achizitor Prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexa la contract și nu pot fi modificate pe toată durata de valabilitate a contractului, precum și procesul-verbal de recepție servicii prestate, semnat de ambele părți.

4.5. - Plata se va efectua după fiecare vizită, după recepția serviciilor prestate, care se va finaliza prin încheierea unui proces verbal de recepție, semnat de ambele părți.

4.6. - Plata se va realiza în contul _____, nr. _____ deschis la _____, în termen de 45 de zile de la primirea facturii emisă de acesta.

4.7. - Factura va fi depusă la sediul CNFPPP Râșnov de către prestator pentru vizita anterioară/grupă cursanți și va fi însoțită de anexe care să cuprindă: date referitoare la serviciile de transport aerian internațional (nume persoane, date călătorie, preț unitar pentru participanții la vizită), date referitoare la serviciile de cazare în Spania (nume persoane, hotel, date călătorie, preț total=preț unitar X 6 nopți, pentru participanții la vizită), date referitoare la serviciile de masă (nume persoane, tip pensiune, date călătorie, preț total=preț unitar X 7 zile, pentru participanții la vizită), servicii de transport intern în Spania, servicii de asigurare medicală.

În facturi se vor menționa explicit:

- nr. persoane cursanți participanți la vizitele de studiu / grupa / serie
- contravaloarea și nr. bilete transport aerian pe ruta București – Madrid (dus-întors) pentru cursanți participanți la vizitele de studiu / grupa / serie
- contravaloarea serviciilor de cazare (cu mic dejun inclus) în Madrid și nr. cursanți participanți la vizitele de studiu / grupa / serie ;
- contravaloarea asigurărilor medicală pe parcursul călătoriei nr. cursanți participanți la vizitele de studiu / grupa / serie;
- contravaloarea serviciilor de masă – (pranz, cina) nr. cursanți participanți la vizitele de studiu / grupa / serie;
- nr. persoane reprezentanți al beneficiarului în proiectului/ grupa / serie



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM INTERMEDIAR - POSDRU



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operational Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste in OAMENI !**

- contravaloarea și nr. bilete transport aerian pe ruta București – Madrid (dus-întors) pentru persoanele reprezentanți al beneficiarului în proiectului/ grupa/ serie
- contra valoarea serviciilor de cazare (cu mic dejun inclus) în Madrid și nr. persoanelor reprezentanți al beneficiarului în proiectului/ grupa/ serie;
- contravaloarea serviciilor de transport intern în Spania grupa / serie;

5. Durata contractului

5.1 – Durata prezentului contract este de luni, adică de la până la

5.2. - Prezentul contract intră în vigoare odată semnată de către ambele părți.

5.3. - În situația încetării finanțării proiectului „ FPCC SPO POSDRU 124/4.2/S/129837“, beneficiar CNFPSS Râșnov prezentul contract încetează cu data încetării finalizării, indiferent de motive).

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt (cel puțin):

a) caietul de sarcini;

b) propunerea tehnică și propunerea financiară;

c) fișa de date a achiziției;

d) garanția de bună execuție, dacă este cazul;

e) angajamentul ferm de susținere din partea unui terț, dacă este cazul.

(se enumeră, după caz, toate documentele pe care părțile înțeleg să le considere ca fiind parte intergrăntă a contractului)

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract și caietul de sarcini.

7.3 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu propunerea tehnică și caietul de sarcini.

7.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1 – Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2- Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta. Plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor legale.

(se precizează termenul de plată de la emiterea facturii și, după caz, graficul de plată)



ROMANIA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM INTERMEDIAR - POSDRU



GRUPUL NAȚIONAL DE
COORDONARE A
PROGRAMULUI
OPERATIONAL

**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operational Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste in OAMENI !**

8.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

(se va indica un termen cert)

8.5 - Cu titlu de excepție, termenul de plata prevăzut la art. 4.6. al contractului se declatează în mod corespunzător, fără plata de penalități, în cazul în care beneficiarul nu primește de la AMPOSDRU/ MMFPSPV OI POSDRU sumele de bani cerute pentru finanțare

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul contractului.

(se precizează cota procentuală pentru fiecare zi/săptămână de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor)

9.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen dede zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată.

(se precizează același cotă procentuală, prevăzută pentru clauza 9.1, pentru fiecare zi/săptămână de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor)

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept / de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. - Prestatorul are obligația de a constitui garanția de bună execuție a contractului printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări și care se va constitui ca anexa la contract în termen de maxim 5 zile calendaristice de la data încheierii contractului, sau prin rețineri din facturile lunare emise de prestator.

10.2. - Neconstituirea garanției de bună execuție în termenul specificat poate determina rezilierea contractului.

10.3. - Cuantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă 7% din prețul total al contractului, fără TVA.

(se precizează modul de constituire, cuantumul și perioada de constituire a garanției de bună execuție)

10.4 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și, după caz, să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.



ROMANIA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Investește în Resurse
2007-2013



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM ÎNTERMEDIAR - POSDRU



CENTRUL NAȚIONAL DE
SOLUȚII PROFESIONALE
ȘI TERAPII DE
REABILITARE

**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investește în OAMENI !**

10.5 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.6 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de de la îndeplinirea obligațiilor asumate.

(se precizează modul de restituire și termenul)

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1 - Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică și caietul de sarcini.

11.2.- Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.3 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

(se precizează anexa ce conține graficul de prestare)

12. Alte responsabilități ale achizitorului

12.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

13. Recepție și verificări

13.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

13.2 - Verificarile vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

(se precizează anexa care conține modul de verificare și recepție a serviciilor)

13.3. - Recepția serviciilor prestate se va face după fiecare vizită și se va finaliza printr-un proces verbal de recepție semnat de ambele părți.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termenul convenit prin contract.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului;

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM INTERMEDIAR - POSDRU



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste în OAMENI !**

14.2.- Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului Prestatorul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, Achizitorului.

Modificarea datei/periodelor de prestare asumate prin contract se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.3.- În afara cazului în care Achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul Achizitorului de a solicita penalități Prestatorului.

14.4 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în termenul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.5 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

15. Ajustarea prețului contractului¹

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract și nu pot fi modificate pe toată durata de valabilitate a contractului.

16. Subcontractanți

16.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

16.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

16.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va determina schimbarea prețului contractului și va fi notificată achizitorului.

¹ Clauza se utilizează numai în cazul în care prețul contractului nu este ferm



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM ÎNTERMEDIAR - POSDRU



**Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste în OAMENI !**

17. Forța majoră

17.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

17.6- Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 10 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Soluționarea litigiilor

18.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

(se precizează modalitatea de soluționare a litigiilor)

19. Încetarea și rezilierea

19.1. - Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

a) prin acordul părților;

b) la expirarea perioadei pentru care a fost încheiat;

c) în cazul dizolvării, lichidării, falimentului, retragerii autorizației de funcționare a prestatorului;

d) prin denunțare unilaterală de către Achizitor a prezentului contract, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale astfel încât îndeplinirea contractului ar fi imposibilă sau în cazul rezilierii din orice motiv de către AM POSDRU/ OI POSDRU a contractelor de finanțare a proiectului. În acest caz prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinit până la data denunțării unilaterale a contractului.

e) prin reziliere în condițiile prevăzute de art. 19.2.

19.2. - Nexecutarea sau executarea în mod necorespunzător a obligațiilor contractuale de către una din părți conduce la rezilierea de drept a contractului și cu posibilitatea de a se pretinde daune-interese, în măsura în care la notificarea adresată de partea lezată, partea în culpă nu depune diligențele necesare pentru executarea în mod corespunzător a obligațiilor ce îi revin potrivit prezentului contract în termen de 5 zile de la primirea notificării.



MINISTERUL MUNCII,
FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE
ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE

ORGANISM ÎNTERMEDIAR - POSDRU



Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013 Investeste în OAMENI !

20. Limba care guvernează contractul

20.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

21. Comunicări

21.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

21.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22. Legea aplicabilă contractului

22.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

(se precizează data semnării de către părți).

Achizitor,

.....

(semnătură autorizată)
autorizată) LS

Prestator,

.....

(semnătură

LS